

经典天天读系列

JINGDIAN
TIAN TIANDU XILIE

— 千 零 一 夜 —

YIQIANLINGYIYE

主 编 \ 绿 萝



彩绘
注音

冰出版社 | 全国百佳图书出版单位



一千零一夜

YIQIAN LING YIYE

经/典/天/天/读/系/列

 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位



图书在版编目(CIP)数据

一千零一夜：彩绘注音 / 绿萝主编. — 长春：吉林美术出版社，2016.6
(经典天天读系列)
ISBN 978-7-5575-1199-9

I. ①一… II. ①绿… III. ①儿童文学—民间故事—作品集—阿拉伯半岛地区 IV. ①I371.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第107954号

经典天天读系列 一千零一夜(彩绘注音)

主 编：绿 萝
出 版 人：赵国强
责任编辑：栾 云 杨 溢
开 本：787mm×1092mm 1/16
字 数：150千字
印 张：15
版 次：2016年6月第1版
印 次：2016年6月第1次印刷
出版发行：吉林美术出版社
地 址：长春市人民大街4646号
邮 编：130021
印 刷：长春人民印业有限公司
书 号：ISBN 978-7-5575-1199-9
定 价：19.90元



目录

Contents

7 ○ 聪明的山鲁佐德姑娘

11 ○ 辛巴达历险记

27 ○ 阿拉丁和神灯

57 ○ 商人和魔鬼的故事

75 ○ 笨伯和驴子

81 ○ 乌木马

100 ○ 乌鸦和毒蛇的故事

106 ○ 阿里巴巴与四十大盗

130 ○ 机智的渔夫

139 ○ 猫和乌鸦的故事

142 ○ 白侯图的故事

146 ○ 渔夫和魔鬼的故事



153 ○ 猫和老鼠的故事

160 ○ 三个苹果

172 ○ 不自量力的小麻雀

176 ○ 言而有信的男子

186 ○ 松鸡和乌龟

194 ○ 银匠与公主

202 ○ 聪明的猴子

208 ○ 哈希卜

220 ○ 三兄弟

★
★
★
经典天天读系列

JINGDIAN
TIAN TIANDU XILIE

— 千 零 一 夜 —

YIQIANLINGYIYE

主 编 \ 绿 萝



彩绘
注音

中国出版集团 | 全国百佳图书出版单位

经典天天读系列

JINGDIAN TIAN TIANDUXILIE

踏星辰的经典
追光影的童年



合作伙伴



扫一扫，更多精彩
请关注吉美天猫旗舰店

上架建议 \ 儿童文学

ISBN 978-7-5575-1199-9



9 787557 511999 >

腾讯儿童
kid.qq.com

sina 新浪育儿

亚马逊
amazon.com

当当网
dangdang.com

360buy.com

定价：19.90 元



一千零一夜

YIQIAN LING YIYE

经/典/天/天/读/系/列

 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位





前言

经常有孩子问我，读书的用处。我的回答是：读书就像一个人在夜间踽踽独行时，照亮他前方道路的一盏明灯。孩子们的内心是纯净透明的，培养孩子们读书的好习惯，就是给孩子点亮了一盏明灯，引领他沿着人生一个个小小的阶梯，拾级而上。那光芒将滋生梦想，给他前行的方向；那光芒像阳光普照，给他一生的温暖和充实。

为孩子们编写的作品，要满足他们寻找美的眼睛，引导他们具有向善、求真的心灵。为此，我们精心编辑了这套《经典天天读系列》丛书。该丛书用浅显易懂的语言配以拼音和精美的插图，将生动传神的经典作品展现在孩子面前。其中，《安徒生童话》、《伊索寓言》、《父与子》等是跨越了时代、民族乃至年龄界限的经典作品，《经典神话传说》是脍炙人口的神话故事，《唐诗三百首》是儿童学习古典文学的绝佳读物，《三字经》是可以引导孩子为人处世的规范和态度，并经岁月磨砺而沉淀下来的传统文化。

我们力图呈现最优秀的作品给孩子们，更力图用人世间最美好的情感感动孩子们。愿这些美丽的文字如春风化雨、润物无声，以此滋润孩子们梦想的禾苗。



目录

Contents

7 ○ 聪明的山鲁佐德姑娘

11 ○ 辛巴达历险记

27 ○ 阿拉丁和神灯

57 ○ 商人和魔鬼的故事

75 ○ 笨伯和驴子

81 ○ 乌木马

100 ○ 乌鸦和毒蛇的故事

106 ○ 阿里巴巴与四十大盗

130 ○ 机智的渔夫

139 ○ 猫和乌鸦的故事

142 ○ 白侯图的故事

146 ○ 渔夫和魔鬼的故事



153 ○ 猫和老鼠的故事

160 ○ 三个苹果

172 ○ 不自量力的小麻雀

176 ○ 言而有信的男子

186 ○ 松鸡和乌龟

194 ○ 银匠与公主

202 ○ 聪明的猴子

208 ○ 哈希卜

220 ○ 三兄弟



聪明的山鲁佐德姑娘

hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián yǒu yí gè jiào shān lǔ yà ěr de guó wáng tā
很久很久以前，有一个叫山鲁亚尔的国王。他

fā xiàn wáng hòu zài tā lí kāi wáng gōng shí yǔ gōng nǚ nú cai kuáng huān tōu
发现王后在他离开王宫时，与宫女、奴才狂欢偷

lè jìn shī tǐ tǒng yú shì yí qì zhī xià fèi chú le wáng hòu cóng cǐ
乐，尽失体统。于是一气之下，废除了王后。从此，

shān lǔ yà ěr bú zài xiāng xìn rèn hé nǚ zǐ biàn de fēi cháng lěng kù wèi le
山鲁亚尔不再相信任何女子，变得非常冷酷。为了

bào chóu tā měi tiān dōu yào qū yí gè nǚ
报仇，他每天都要娶一个女

rén dì èr tiān jiù bǎ tā shā
人，第二天就把她杀

diào hěn kuài chéng lì jiù
掉。很快，城里就

hěn nán jiàn dào nián qīng gū
很难见到年轻姑

niang le
娘了。



fù zé wéi guó wáng zhǎo xīn niáng de zǎi xiàng wéi zhè shì chóu méi bù zhǎn
负责为国王找新娘的宰相为这事愁眉不展。

yǒu yì tiān tā pǎo biàn le quán chéng yě méi jiàn dào yí gè gū niang wán bù
有一天，他跑遍了全城也没见到一个姑娘。完不

chéng rèn wu děng dài zì jǐ de bù zhī dào shì shén me chéng fá a kě
成任务，等待自己的不知道是什么惩罚啊。可

shì tā yòu méi yǒu bié de bàn fǎ zhǐ hǎo mèn mèn bú lè de huí le jiā
是他又没有别的办法，只好闷闷不乐地回了家。

zǎi xiàng yǒu liǎng gè nǚ ér dà nǚ ér jiào shān lǔ zuǒ dé xiǎo nǚ
宰相有两个女儿：大女儿叫山鲁佐德，小女

ér jiào dūn yà zuǒ dé shān lǔ zuǒ dé bó lǎn qún shū fēi cháng yǒu zhì
儿叫敦亚佐德。山鲁佐德博览群书，非常有智

huì tā zhī dào le fù qīn de chǔ jìng hòu biàn duì fù qīn shuō ràng
慧。她知道了父亲的处境后，便对父亲说：“让

wǒ jià gěi guó wáng ba huò xǔ guó wáng néng
我嫁给国王吧！或许国王能

hé wǒ bái tóu dào lǎo nà jiù
和我白头到老，那就

bǎ qiān wàn gè jiě mèi dōu jiù
把千万个姐妹都救

le jí biàn bù xíng wǒ yě ké
了。即便不行，我也可

yǐ tì nín qù sǐ
以替您去死！”

jǐn guǎn zǎi xiàng yí wàn gè
尽管宰相一万个

bù qíng yuàn dàn shān lǔ zuǒ dé
不情愿，但山鲁佐德

zhí yì yào qù zǎi xiàng yòu
执意要去 宰相又



xiǎng bù chū bié de bàn
想不出别的办

fǎ zhǐ hǎo dài tā
法，只好带她

qù jiàn guó wáng lín
去见国王。临

zǒu shí shān lǔ zuǒ
走时，山鲁佐

dé duì mèi mei dūn yà
德对妹妹敦亚

zuǒ dé shuō wǒ
佐德说：“我

dào le huáng gōng jiù pài
到了皇宫就派

ren lái jiē nǐ jìn gōng nǐ jiàn
人来接你进宫，你见

dào wǒ jiù chán zhe wǒ gěi nǐ jiǎng hǎo tīng de gù shi yí dìng jì zhù a
到我就缠着我给你讲好听的故 故事，一定记住啊，

dào shí hou wǒ men jiù kě yǐ kuài kuài lè lè de dù guò yí gè yè wǎn le
到时候我们就可以快快乐乐地度过一个夜晚了！”

guó wáng duì shān lǔ zuǒ dé fēi cháng mǎn yì kě shì shān lǔ zuǒ dé
国王对山鲁佐德非常满意。可是山鲁佐德

jiàn le guó wáng què dà kū bù zhǐ guó wáng wèn qí yuán yīn shān lǔ zuǒ dé
见了国王却大哭不止，国王问其原因，山鲁佐德

shuō wǒ yǒu yí gè mèi mei píng cháng yǔ wǒ xíng yǐng bù lí xiàn zài
说：“我有一个妹妹，平常与我形影不离，现在

wǒ rù le gōng kǒng pà wǒ men liǎng jiě mèi zài yě bù néng xiāng jiàn le
我入了宫，恐怕我们两姐妹再也不能相见了。”

guó wáng xīn xiǎng zhè yǒu shén me nán de yú shì mǎ shàng pài rén bǎ dūn yà
国王心想，这有什么难的，于是马上派人把敦亚

zuǒ dé jiē lái le jiě mèi liǎ yí jiàn miàn dūn yà zuǒ dé jiù àn jiě jie
佐德接来了。姐妹俩一见面，敦亚佐德就按姐姐



dīng zhǔ guò de yāo qiú jiě jie gěi tā jiǎng gù shi guó wáng jué de hěn xīn
叮嘱过的，要求姐姐给她讲故事。国王觉得很新
xiān yě xiǎng tīng tīng shān lǔ zuǒ dé dào dǐ huì jiǎng xiē shén me jiù tóng yì
鲜，也想听听山鲁佐德到底会讲些什么，就同意
le dūn yà zuǒ dé de yāo qiú
了敦亚佐德的要求。

shān lǔ zuǒ dé de gù shi jiǎng de zhēn shì yǐn rén rù shèng guó wáng
山鲁佐德的故事讲得真是引人入胜，国王
tīng de bǎ shén me dōu wàng le bāo kuò shā rén zhè jiàn shì yě gē zài le nǎo
听得把什么都忘了，包括杀人这件事也搁在了脑
hòu yì xīn zhǐ xiǎng zhe tīng dào měi ge gù shi de jié jú cōng míng de shān
后，一心只想着听到每个故事的结局。聪明的山
lǔ zuǒ dé měi jiǎng yí gè gù shi dōu yào bǎ jié wěi tuī chí dào xià yí yè
鲁佐德每讲一个故事，都要把结尾推迟到下一夜
zài jiǎng guó wáng wèi le tīng dào gù shi de jié jú zhǐ hǎo yì zài tuī chí
再讲。国王为了听到故事的结局，只好一再推迟
shā tā de shí jiān jiù zhè yàng jiǎng a jiǎng a shān lǔ zuǒ dé de gù
杀她的时间。就这样讲啊、讲啊，山鲁佐德的故
shi yì zhí jiǎng le yì qiān líng yí yè
事一直讲了一千零一夜。

hòu lái guó wáng jiàn jiàn míng bai le zì jǐ làn shā fù nǚ shì duō me
后来，国王渐渐明白了自己滥杀妇女是多么
de bù yīng gāi tā fēi cháng gǎn xiè wáng hòu shān lǔ zuǒ dé hé tā yì zhí
的不应该，他非常感谢王后山鲁佐德，和她一直
xiāng qīn xiāng ài de shēng huó zài
相亲相爱地生活在
yì qǐ
一起。





辛巴达 历险记

wǒ de míng zì jiào xīn bā dá céng jīng duō cì dào shì jiè gè dì qù
我的名字叫辛巴达，曾经多次到世界各地去
háng hǎi mào xiǎn měi cì huí lái hòu dà jiā dōu tè bié xǐ huan tīng wǒ jiǎng
航海冒险，每次回来后，大家都特别喜欢听我讲
wǒ de mào xiǎn jīng lì xiàn zài wǒ jiù bǎ wǒ de gù shì shuō gěi nǐ men
我的冒险经历。现在，我就把我的故事说给你们
tīng ba
听吧。

péng you men nǐ men dōu zhī dào tōng guò háng hǎi wǒ chéng le fù
朋友们，你们都知道，通过航海我成了富
wēng wǒ de zhōu wéi jiù yǒu yì xiē shì lì xiǎo rén wéi guo lai bú guò wǒ
翁，我的周围就有一些势利小人围过来。不过我
méi yǒu bèi tā men mí huò yě bú huì bǎ wǒ yòng xuè hàn hé shēng mìng huàn dé
没有被他们迷惑，也不会把我用血汗和生命换得
de qián huā zài tā men shēn shàng wǒ mí shàng le tàn xiǎn hé háng hǎi wǒ kě
的钱花在他们身上。我迷上了探险和航海，我渴
wàng kǔ zhōng yǒu lè de mào xiǎn shēng huó suǒ yǐ huí dào jiā xiāng hòu méi guò
望苦中有乐的冒险生活，所以回到家乡后没过
duō jiǔ wǒ yòu mào chū le chū qù zǒu zou de niàn tou xiǎng dào hǎi wài yóu
多久，我又冒出了出去走走的念头，想到海外游



lǎn gè dì de míng shèng gǔ jì jiān zuò yì xiē shēng yì zhuàn yì dà bǐ
览各地的名胜古迹，兼做一些生意，赚一大笔
qián huí lái
钱回来。

wǒ ná chū jī xù shōu gòu yì xiē shì hé dài chū qu de huò wù
我拿出积蓄，收购一些适合带出去的货物，
zé le gè jí rì dā shàng yì tiáo xīn chuán biàn yáng fān qǐ háng le chuán
择了个吉日，搭上一条新船便扬帆起航了。船
zài zhe wǒ jīng guò liǎo wú shù gè hǎi gǎng hé dǎo yǔ měi cì wǒ dōu zài chuán
载着我经过了无数个海港和岛屿，每次我都在船
kào àn shí zuò mǎi mai hé dāng dì de shāng fàn guān lì men jiāo yì shāng
靠岸时做买卖，和当地的商贩、官吏们交易商
pǐn shēng yì zuò de hěn hóng huǒ
品，生意做得很红火。

yì tiān wǒ men de chuán lù guò yì zuò xiǎo dǎo xiǎo dǎo de jǐng sè
一天，我们的船路过一座小岛。小岛的景色
měi jí le yǒu lǜ sè de dà sēn lín hé shǔ bù jìn de qí zhēn yì guǒ
美极了，有绿色的大森林和数不尽的奇珍异果，
wǔ cǎi bīn fēn de huā er jìng xiāng kāi fàng wǒ men shí fēn zhāo mí jué dìng
五彩缤纷的花儿竞相开放，我们十分着迷，决定

shàng àn qù xiū xi kě shì zài àn shàng wǒ
上岸去休息。可是在岸上，我
men què méi yǒu fā xiàn rèn hé rén de zōng jì
们却没有发现任何人的踪迹。

wǒ dāng shí dú zì zuò zài xiǎo xī biān
我当时独自坐在小溪边，

